

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada**  
**Place Bonaventure, portail Sud-Est**  
**800, rue de La Gauchetière Ouest**  
**7 ième étage**  
**Montréal**  
**Québec**  
**H5A 1L6**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Travaux publics et Services gouvernementaux Canada**  
**Place Bonaventure, portail Sud-Est**  
**800, rue de La Gauchetière Ouest**  
**7 ième étage**  
**Montréal**  
**Québec**  
**H5A 1L6**

<b>Title - Sujet</b> Réaménagement bureaux 105 Mc Gill	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EF944-160307/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.072915.001	<b>Date</b> 2015-07-14
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-480-13323	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-5-38064 (480)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-08-07</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Belisle, France	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc480
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3881 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Modification 2:****Français:****Question 1 :**

Au plan E09, les panneaux L2N2 et L2N1, il est écrit « nouveaux panneaux ». Doit-on procéder à un remplacement?

**Réponse :**

Tel que mentionné à la note générale au bas du plan : « Les fiches des panneaux d'électricité et du panneau à relais du contrôle d'éclairage sont illustrés à titre d'information pour référence seulement. L'entrepreneur doit indiquer les circuits réels utilisés sur les dessins « tel que construit ».

Ce plan E09 représente donc des panneaux existants à utiliser et modifier pour les besoins du projet et **non** des nouveaux panneaux à fournir et installer pour remplacer les existants.

**English :****Question 1:**

Plan E09, signs and L2N2 L2N1, it says "new signage. "Should conduct a replacement?

**Answer:**

As mentioned in general note on the drawing : "Electrical panel schedules and low voltage lighting control panel are shown for information and reference only. The contractor must indicate exact circuits used on as build drawings".

This E09 drawing represents existing panels to use and modify for project's needs and **not** new panels to supply and install to replace existing panels.